

RO

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales un produs KLUDI.

Dacă veți respecta instrucțiunile de întreținere și curățare, produsele vor avea o durată de viață îndelungată.

În cazul în care aveți, totuși, nemulțumiri, vă rugăm să luați legătura cu unitatea de la care ați achiziționat produsul.

Instrucțiuni de întreținere și curățare

Curățați componentele în mod regulat pentru a preveni acumularea de murdărie. Îngrijirea zilnică vă rugăm să o faceți folosind exclusiv curățatori neutri și apă. Pentru îndepărtarea unor murdării calcaroase persistente puteți recurge la un agent de curățat care conține acid citric.

Folosiiți numai agenți de curățare special concepuți pentru astfel de produse respectând indicațiile de utilizare ale acestora.

Spray-urile de curățare se vor folosi prin pulverizare pe materialul textil utilizat pentru curățare.

Dozarea și durata de acțiune a agentului de curățare se vor stabili în funcție de gradul de murdărie. Nu lăsați niciodată agentul de curățare să acționeze mai mult decât este necesar. Clătiți componentele cu apă și ștergeți-le cu o cârpă moale.

Nu folosiți...

- ⊗ materiale textile sau bureți abrazivi pentru curățare
- ⊗ agenți de curățare care conțin substanțe volatile, cum ar fi acidul clorhidric sau acidul acetic.
- ⊗ pulberi sau fluide abrazive pentru curățare
- ⊗ agenți de curățare care conțin înălbitor cu clor

Observație: Curățarea după utilizare a produsului, prelungeste durata de viață a componentelor.

Atenție:

Reclamațiile în perioada de garanție nu vor fi luate în considerare în cazul în care deteriorările reclamate se datorează nerespectării instrucțiunilor de întreținere și curățare.

RU

Уважаемый покупатель,

Мы рады, что Вы выбрали изделие фирмы KLUDI.

Соблюдение указаний по уходу продлит ресурс смесителя. Если у Вас появятся претензии, обратитесь в Ваше специализированное торговое предприятие.

Указания по уходу

Предотвращайте образование грязи и известковых отложений путем регулярной очистки. Для повседневного ухода за нашей продукцией используйте только нейтральные чистящие средства и воду. Для удаления известкового налета можно также использовать средства, содержащие лимонную кислоту.

Используйте только чистящие средства, предназначенные для очистки арматуры. Соблюдайте инструкции по применению чистящего средства. Нанесите чистящее средство на тряпку и протрите арматуру. Дозировка чистящего средства и время действия зависят от степени загрязнения. Не наносите чистящее средство на более длительное время, чем указано в инструкции. Ополосните смеситель достаточным количеством воды и отполируйте его мягкой тряпочкой.

Не применяйте...

- ⊗ абразивные, царапающие, металлические тряпочки и губки
- ⊗ чистящие средства с летучими кислотами, например, соляная или уксусная кислота
- ⊗ порошки с твердыми частицами
- ⊗ отбеливающие средства
- ⊗ хлорсодержащие средства
- ⊗ щелочи

Кстати: вы продлите срок службы смесителя, протирая его после пользования.

Внимание!

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкции по уходу.

SK

Vážený zákazník,

teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok od KLUDI.

Pri dodržaní pokynov k údržbe Vám bude armatúra dobre slúžiť.

Ak proti očakávaniu dojde k reklamácii, obráťte sa prosím na svojho odborného predajcu.

Pokyny k údržbe

Predchádzajte znečisteniu a vzniku vápenatých usadenín pravidelným čistením. Na každodenné ošetrovanie používajte prosím výhradne neutrálny čistiaci prostriedok a vodu. K odstráneniu ťažko odstrániteľných nečistôt vodného kameňa môžete použiť čistiaci prostriedok s obsahom kyseliny citrónovej.

Používajte čistiace prostriedky, ktoré sú určené k čisteniu armatúr. Postupujte podľa návodu príslušného čistiaceho prostriedku k použitiu! Čistiaci prostriedek vo sprayi naneste na handru a tou armatúru očistite.

Dávkovanie prostriedku a dobu pôsobenia je nutné prispôbiť miere znečistenia. Čistiaci prostriedek nenechajte nikdy pôsobiť dlhšie, ako je treba.

Opláchnite armatúry dostatkom vody a vyleštite ich mäkkou handrou.

Nepoužívajte...

- ⊗ čistiace textílie alebo huby, ktoré škrábú alebo obsahujú piesok rôzneho druhu.
- ⊗ čistiace prostriedky s prchavými kyselinami ako napr. kyselinou solnou alebo octovou.
- ⊗ čistiaci piesok.
- ⊗ čistiace prostriedky s obsahom bieliacich slúčenín chlôru.

Okrem toho: ak armatúru po použití vyčistíte, uchováte jej hodnotu.

Pozor!

Za škody vzniklé nedodržaním návodu k údržbe nie je možné uplatňovať záručné nároky.

D Pflegeanleitung

CZ Návod na údržbu přístroje

E Instrucciones para el cuidado

F Mode d'entretien

GB Maintenance instructions

GR Οδηγίες καθαρισμού του προϊόντος

H Apolási utasítás

I Istruzioni per la cura del prodotto

NL Onderhoudsrichtlijnen

PL Instrukcja konserwacji

RO Instrucțiuni de întreținere

RU Инструкция по уходу

SK Návod na ošetrovanie

• KLUDI •

Kludi GmbH & Co. KG
Postfach 25 60 D-58685 Menden
Am Vogelsang 31-33 D-58706 Menden
Telefon (D) +49 (0) 23 73 / 9 04-01
Telefax (D) +49 (0) 23 73 / 90 44 65
Internet: www.kludi.com
E-Mail: info@kludi.de
Hotline-Nr.: (D) +49 (0) 23 73 / 90 42 34